

2021. 9

Takamatsu International Association News / TIA 新聞

# TIA News the Voice

Vol.58



# TAKAMATSU

高松市  
セント・ピーターズバーグ市  
姉妹都市提携60周年記念

Takamatsu  
&  
St. Petersburg

Sister Cities

60th anniversary

# ST. PETERSBURG

# SU



(公財)高松市国際交流協会では、今後も、定例事業に加え、様々な事業・イベントを開催し、より多くの有意義な国際交流の場を提供いたします。新たな発見、新たなつながりを目指して、更なる国際交流に努めてまいります。今後の協会事業に、ふるってご参加ください！



編集・発行 公益財団法人高松市国際交流協会

当協会のHPは  
こちらから⇒



CHECK!

# 高松市、セント・ピーターズバーグ市姉妹都市提携60周年記念事業



今年で高松市とアメリカ セント・ピーターズバーグ市は姉妹都市提携60周年を迎えました。その記念事業の一環として、セント・ピーターズバーグ市出身で高松市招へい教師のニコル・クロネンさんを講師にお招きして、イベントを開催しました。

## ◇国際交流こどもスクール

### せかいのクラフト教室【アメリカ編】 ～イースターを楽しもう～

令和3年4月4日(日) 13:00-15:00  
開催場所:アイパル香川 交流フロア  
講師:高松市招へい教師  
ニコル・クロネン

今年のイースターは4月4日(日)ということで、アメリカの伝統行事であるイースターの代表的な遊び、エッグハント、エッグレース、エッグペイントなどを体験しました。参加した子どもたちは、想像以上に早く卵を見つけ出したり、レースではスプーンにのせた卵を落とさないように緊張の面持ちでスピードを競いました。また、エッグペイントでは様々な材料を使用して、一つ一つデザインの異なる自分だけの卵を制作しました。ニコルさんからはイースターの起源について説明してもらい、子どもたちにはイースターについてたくさん学び、体験できたイベントとなりました。



!!GREAT!!

### 夏休みこども絵画制作

令和3年8月1日(日) 13:00-15:00  
開催場所:アイパル香川 第1・2会議室  
講師:高松市招へい教師  
ニコル・クロネン

高松市、セント・ピーターズバーグ市姉妹都市提携60周年記念のスペシャル企画として、両都市の子どもたちが描いた絵や写真を共通のSNSにアップして、世界にシェアすることを目的として開催しました。

絵のテーマは、高松市に関連するものということで、子どもたちはサンポートの赤灯台や屋島、うどん、玉藻城、盆栽など、様々な種類の高松らしいものを描きました。

インスタグラムにて、10月頃の掲載を予定していますので、ご興味のある方は  
#sistercities60yearsで検索してみてください。



SISTERCITIES60YEARS



くらしのなかに盆栽を! 愛でる、育てるたのしみ、高松盆栽。

Takamatsu-Bonsai-no-Sato  
JA香川県 **高松盆栽の郷**  
高松盆栽之郷

高松盆栽の郷HP  
オンライン販売サイト

9月末リニューアル  
Yahoo!ショッピング出店  
https://takamatsu-bonsai.com

苔玉・盆景 受け承り中!  
作り体験できます!

## 高松盆栽学校

2021年10月17日(日)スタート!  
秋コース【初級】計6回  
開催期間:2021年10月~  
2022年3月/月1回開催

受講生  
募集中  
先着20名

受講料 3,960円×6回=23,760円(税込)  
(テキスト・材料費含む) 高松盆栽学校事務局 TEL:087-861-8331

takamatsu-bonsai  
高松盆栽 JAPAN

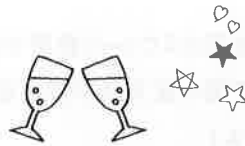
高松盆栽の郷  
お問い合わせ先  
〒769-0102  
香川県高松市国分寺町国分353-1  
TEL: 087-874-2795  
営業時間 8:30~17:00(無休(年末年始除く))

高松盆栽の郷  
星高松市街  
国分駅 徒歩 2分  
マルヨシセンター 国分寺店  
星高松市街

## ◇「つなぐ × はぐくむ beyond the sea project」

### オンライン交流イベント

令和3年9月26日(日)開催



昨年度と今年度は、新型コロナウイルス感染症の感染拡大の影響で、高校生親善研修生の派遣を実施できていません。このような状況下においても、姉妹都市との心の通った国際交流を継続し、発展させることを目的として(公財)松平公益会の助成を受けてオンラインイベントを実施しました。

【イベント実施内容】イベントの様子とスペシャル巻きずしの作り方は10月下旬から、当協会HPから動画を配信しますので、ぜひご覧ください！



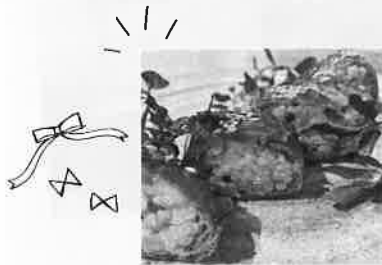
- 高松市の紹介(動画と生中継)  
生中継で「うみまち商店街」を案内
- セント・ピーターズバーグ市の紹介(動画)  
市内の観光スポットを紹介
- 両都市の参加者の交流  
全員が楽しく参加できる企画です!
- 60周年記念のために特別に考案した、  
スペシャル巻きずしの作り方をライブで紹介



うみまち商店街 in Takamatsu



トロピカーナフィールド in St.Pete



「Takamatsu」  
ガーリックオリーブ牛ロール  
～肉巻き寿司～



「ST.Pete」  
海の幸ロール  
～海老とオレンジの巻き寿司～



「Manatees」  
ヴィーガンロール  
～ベジ巻き寿司～



## さぬき探訪(第23回)



玉藻公園 披雲閣



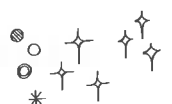
香川県立ミュージアム

第23回さぬき探訪は、穴吹ビジネススクエアと共催で「玉藻公園、香川県立ミュージアム」を訪問しました。令和3年7月7日(水)に開催し、6か国19名の外国人留学生が参加しました。

玉藻公園では、数グループに分かれ、各グループごとにボランティアガイドの方がついて、丁寧な説明をしていただきました。披雲閣の中では、特に建物の造りや庭園についての解説を、参加者は興味深く聞き入っていました。この日は七夕だったため、披雲閣の入口に準備されていた短冊に願いを書いて、笹に飾りました。

香川県立ミュージアムでは、香川県についての歴史資料と美術作品を鑑賞しました。学芸員の方の説明を聞きながら、じっくり作品を見て回りました。日本の歴史的なものに興味を持っている学生の方が多かったので、様々な作品や展示物を熱心に鑑賞している様子でした。

今後も、在住外国人の方にさぬきの魅力を知っていただけるよう、楽しい企画を考えていきたいと思っています。



## 世界のスイーツ教室

【世界のスイーツ教室では様々な国のお菓子作り体験を通じて、気軽に楽しくその国の食文化や習慣などの異文化交流を図っています】

### ●第16回 フランス編「イル・フロタント」

第16回目の今回は、世界のスイーツ教室を自宅で楽しんでいただけるようレシピ動画を配信しました。

南フランス出身のシ ril・デュフステルさんが、フランス語で「浮島」を意味する、フランスでは一般的なデザート「イル・フロタント」の作り方を伝授してくださいました。是非自宅でフランスのカフェ気分をお楽しみください！

動画はQRコードから、レシピは動画の概要欄からダウンロードできます。

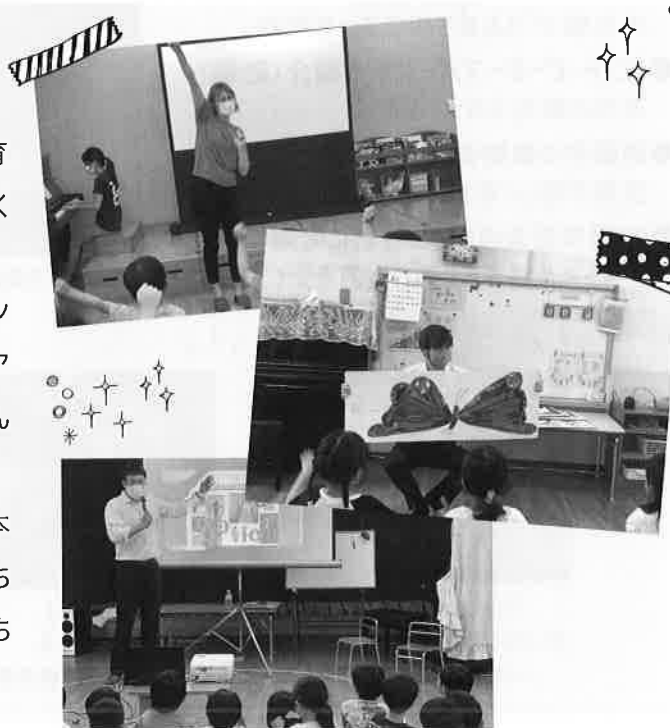


## Kid's国際理解出前事業

Kid's国際理解出前事業は、高松市内の幼稚園・保育園に外国人国際交流員等を派遣して、子どもたちに楽しく異文化と触れ合う場を提供するものです。

香川県国際交流員 チャン・ミョンフンさん(韓国)、シンシア・カーティさん(カナダ)、オーガスト・ホルドリッチさん(アメリカ)、高松市国際交流協会職員オウ・ショウジュンさん(中国)の外国人講師が、市内の4施設を訪問しました。

訪問した施設では、出身国の紹介や2か国語による絵本の読み聞かせのほか、出身国の歌やゲームなどを子どもたちと一緒にを行い、笑顔に満ちた事業になっています。子どもたちにとっては他の言語や文化に触れるよい機会になりました。



## お知らせ

高松市姉妹都市:トゥール市(フランス)

【 Le Jardin Botanique aux couleurs du Japon 】 開催記念  
高松市の植物紹介動画(フランス語字幕付き) 配信中

高松市姉妹都市、フランス トゥール市で日本文化や植物に関するイベントが9月11日に開催されました。

このイベントで史跡高松城跡玉藻公園(つつじ・黒松・桜)、中西珍松園(盆栽)での日々の手入れや剪定など、どのように管理されているのかを紹介する動画を(公財)松平公益会の助成を受けて制作しました。

ナビゲーターとして、平成30年度のトゥール市親善派遣研修生、林美玖さんが出演しています。

トゥール市のみなさんと一緒に植物について学んでみませんか？

信念を持って愛情をかけながら植物を管理する方々の取り組みを是非ご覧ください。

※当協会YouTubeチャンネルからご覧いただけます。





## 日本語会話クラブ

協会では、どなたでも気軽に参加できる、「日本語会話クラブ」を毎週日曜日に開催しています。日常会話を中心に楽しく日本語が学べます。在住外国人の方と日本人ボランティアの方が参加した、ワークショップを紹介します。



### 【七夕ワークショップ】

令和3年6月20日(日曜日)・7月11日(日曜日)

日本の季節行事を知るイベントとして、七夕ワークショップを開催しました。

みんなで七夕飾りを作ったり、願い事を短冊に書いて七夕を楽しみました。外国人参加者の方は初めての七夕飾りや短冊に興味を持って参加していました。

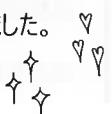


### 【ビンゴ大会】

令和3年7月18日(日曜日)

春に開催予定していたお花見が、新型コロナウイルス感染予防対策として中止になったので、ビンゴ大会を開催しました。

当日は、インド、ネパール、モンゴル、フィリピン、アメリカ出身の参加者と日本人ボランティアが参加しました。番号が言われる度に、みなさん目をキラキラとさせて楽しまれていました。



## 国際交流団体紹介 「一般社団法人 香川県日中友好協会」

当協会は1954年、元綾川町長藤井賢氏を中心とし設立されました。その後、役員人事を一新し、一般社団法人香川県日中友好協会として、現在に至っております。

日本と中国との関わりは古くからありますが、香川県と中国との関わりについては、密教を持ち帰った弘法大師空海と日中国交正常化時代に外相だった大平正芳元首相が有名です。現在、香川県は空海の留学先であった陝西省と友好協定を結び、様々な交流を行っています。2020年11月民間団体の調査では、日本に良い印象を持つ中国人は45.2%、中国に良い印象を持つ日本人は10.0%という結果も出ています。これまで日中関係は両国の政治に大きく影響を受けてきましたが、当協会は平和的な民間交流を第一に考え、明るく楽しい活動を広げていきたいと考えています。現在の主な活動として、中国帰国者(いわゆる中国残留孤児の方々)への日本語教室、広報紙『空の道』を通しての広報活動です。少しでも中国について興味のある方は、当協会の活動に御参加くださいますようお願い申し上げます。

### 中国帰国者日本語教室

コロナ感染予防対策をして学習に臨んでいただいています。日本語の学習も、日々の生活の中で役立つように内容を考え、健康に關しても知識を増やしています。

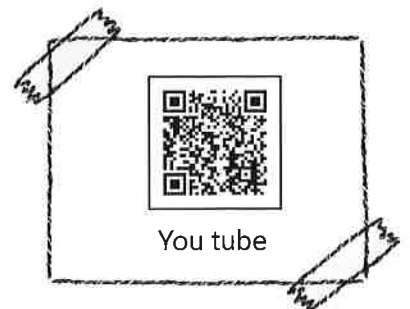
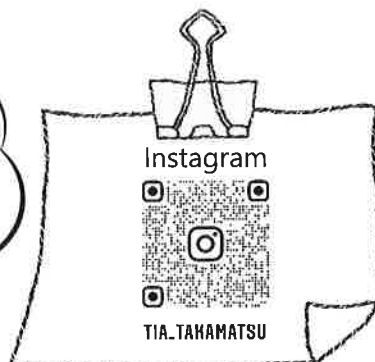


東京オリンピック参加選手  
応援(エンジェルRGカガワ日中)



CHECK!

当協会の  
Instagram、  
You tube も  
チェックしてくださいね!



# Information

## TIAの今後の主な事業予定

2021年

9月26日 高松市、セント・ピーターズバーグ市  
姉妹都市提携60周年記念事業  
「つなぐ×はぐくむ beyond the sea project」

10月10日 かがわ国際フェスタ  
ステージイベント  
「第16回小学生英語暗唱大会」

10月17日 中国当代の漢詩を楽しもう

11月7日 みんなの防災

11月14日 第24回さめぎ探訪

12月12日 第5回国際交流スポーツ大会

12月下旬 国際交流こどもスクール  
せかいのクラフト教室【中国編】

2022年

1月(予定) 世界のスイーツ教室【インド編】

2月(予定) 多言語スピーチ発表会(仮題)

3月中旬 第25回さめぎ探訪

\* 詳しい日程が決まり次第、TIAのホームページやチラシ等でご案内しますので是非ご参加下さい。

## 国際交流ボランティア募集

当協会では随時、国際交流ボランティアを募集しています。活動内容は語学ボランティア、ホームステイ受入れ、事業運営、編集などです。興味のある方は是非登録してください。

## 「7か国語会話集」好評発売中！

外国からのお客様が我が家にホームステイすることになったら？「なんて言えばいいの??！」  
答えはこの中から見つかります。 **100円**



LINE登録で、イベント情報等を受信！



(日本語)



(English)

参加費無料

## 毎週日曜『日本語会話クラブ』

13時～16時 アイバル香川 3F  
日本語を楽しく勉強しませんか？  
参加費無料！ボランティア講師が  
参加をお待ちしています！



## 国際交流団体への助成金制度のお知らせ

当協会では国際交流団体等が国際交流を目的とする事業に対し、事業費の助成を行っています。

【助成限度額】 最大5万円、事業費の3分の1  
前年度、当協会が助成金を交付した団体についてご紹介します。

【団体名】香川日韓交流協会【事業名】第5回日韓こども絵画交流展  
＜助成金を得たことによる効果＞

コロナ下にて、来場者は大幅に少なかったが、好意的な感想をいただき、日韓交流の周知・啓蒙と韓国への親和感の醸成を達成した。また対応いただいた韓国・郡山市との一体感など、一層の日韓交流が行えた。



【団体名】香川SGG【事業名】国際理解講座

＜助成金を得たことによる効果＞  
外国人の日本に対する印象について聞いたり、各国の情報を得たり、ボランティアの通訳を行う時の基礎知識を学ぶことができ、有意義な講座となった。



## 外国人私費留学生への国民健康保険料助成について

高松市内に在住する私費留学生に国民健康保険料の一部を助成します。  
詳しくは、事務局へお問い合わせ下さい。



## 編集後記

60周年を記念したセント・ピート市との初めてのオンラインイベント開催に向けては、ウェブ会議や電子メールによる頻繁なやりとりを通じ、お互いが「つなぐ」と「はぐくむ」を掛け合わせる想いで準備を進めてきました。

その中で、両市に共通しているマナーをヒントに、両市の食材を使った60周年記念巻さずしを特別に考案しました。是非、チャレンジしてください。

これからも、両市の交流をますます発展させていきたいと思えます。

T.K



TAKAMATSU INTERNATIONAL ASSOCIATION  
公益財団法人高松市国際交流協会  
〒760-0017 香川県高松市番町一丁目11番63号 アイバル香川内  
TEL 087-837-6003 FAX 087-837-6005

IPAL KAGAWA, 11-63 Ban-cho 1-chome Takamatsu, Kagawa  
E-mail : tia@kgw.enjoy.ne.jp  
ホームページアドレス http://tia-takamatsu.jp